

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zeitschrift:</b> | Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerische Verkehrszentrale  |
| <b>Band:</b>        | 51 (1978)  |
| <b>Heft:</b>        | 4: Die Schweiz im Kartenbild = La Suisse dans la cartographie = La Svizzera sulla carta = Switzerland in maps  |
| <b>Rubrik:</b>      | Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines  |

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

### Aarau

- April: 13., 15. Innerstadtbühne: «Drachödien»  
14. Innerstadtbühne: «Emigranten» von Slawomir Mrozek  
19., 23. Innerstadtbühne: Kindertheater  
20., 22. Innerstadtbühne: «Nepal»  
21. Innerstadtbühne: Dieter Wiesmann, Songs  
23., 30. Schachen: Aarauer Pferderennen  
26. Saalbau: «s'Hotelgshpängsch», Märchen. – Innerstadtbühne: «Mexico»  
29. Final Schweizer Judomeisterschaft. – Innerstadtbühne: «Theater in der Tonne»  
Mai: 6. Mehrzweckhalle Schachen: «Aargauisches Kammerballett»  
7. Stadtkirche: Musik zu Auffahrt und Pfingsten  
10. Saalbau: Junge Künstler (Klaviermusik)  
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau», Schlossplatz. – Aarg. Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerst. 17. – Aarg. Kunsthaus, Rathausplatz

### Adelboden

- April: Bis 16. Spezial-Skiwochen  
16. Clubrennen SC Adelboden

### Altendorf

- April: 21./30. Sportschützen: Kranzkegeln  
27., 29. Kollegi-Musik: Konzert  
Mai: 4. Hagenstafette  
6. Kellertheater im Vogelsang: Handpantomimen

### Altstätten

- Mai: 7. KTV: Gesa-Cup  
Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA – Hallenbad

### Amriswil

- April: 29. Orchesterkonzert. Leitung: Martin Gantenbein. Solisten: Ursula Engeli, Violine: Jörg Engeli, Cembalo/Klavier

### Appenzell

- April: 30. Landsgemeinde  
Mai: 3. Grosser Maimarkt  
7. Appenzell, Schwende, Steinegg, Gonten und Haslen: Offene Gemeindeversammlungen  
Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum. – Musik- und Zaubermuseum

### Arosa

- April: 11. Bergkirchli: Kommentiertes Konzert an der historischen Hausorgel

### Arbon

- April: 29. HCA-Fest  
29./30. 6. Internationaler Frühlingsvolksmarsch  
Mai: 4. Strandbadkonzert der Stadtmusik. – Bergliwiese: Faustballturnier  
5. Frasnacht: Platzkonzert  
6. Mostindien-Radtour  
7. Morgenständchen des Männerchors

### Ascona

- April/Mai. Verscio: Teatro Dimitri  
April: 14. Kirche Collegio Papio: Solothurner Singknaben  
15. Boxen: Schweiz-Ägypten  
Mai: 6./7. Billard: Schweizermeisterschaft Halbfinal  
Das ganze Jahr. Galleria Centro d'Arte: Maurice Frido. – Galleria Casa Serodine: Griechische und römische Skulpturen

### Avanches

- Toute l'année. Musée romain

### Baden

- April: 15. Kurtheater: Margrit Rainer/Ruedi Walter  
21./22. Kurtheater: «Der Besuch der alten Dame»  
21./22., 26./29. Theater im Kornhaus: «Matterköpfen» von Kurt Hutterli  
21. Apr./14. Mai. Galerie im Kornhaus: Josef Welter  
23. Kurtheater: «Gräfin Mariza»

28. Kurtheater: «Treffpunkt Plaza-Hotel»  
29. Kurtheater: «Medea»  
30. Kath. Stadtkirche: Bruno Meier, Flöte; Hans Zumstein, Orgel  
Mai: 2. Schulhausplatz: Jahrmarkt  
5. Kurtheater: «Hedda Gablen» (Stadtheater Bern)  
6. Kursaal: Konzert der Stadtmusik. – Kurtheater: «Die tätowierte Rose». – Aula Kantonsschule: Jazzkonzert  
7. Kursaal-Garten: Frühschoppenkonzert  
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

### Bad Ragaz

- April/Mai. Geführte Wanderungen, Exkursionen und Bergtouren. – Kutschenfahrten, Abendrundfahrten auf dem Walensee  
April. Kursaal: Nachmittags und abends Kurunterhaltung  
15. Kinderskirennen  
22. «Heidi-Marsch», Internationaler Volksmarsch  
Mai: 7. «Maibärn», alter Brauch

### Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

- April. Pauschalskiwochen

### Basel

#### Konzerte und Theater

- April/Mai. Basler Theater: Stadtheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre «fauteuil», «Tabourettil» und Marionettentheater. – Leonhardskirche: Jeden Freitag Orgelspiel zum Feierabend  
April: Bis 9. Fauteuil: «Der Lückenbüsser» mit Walter Roderer  
Bis 23. Fauteuil: Georg Kreisler  
Bis 26. Basler Marionettentheater: Jeden Mittwoch «Rumpelstilzli»

11. Komödie: Premiere «Der Jude von Malta» von Christopher Marlowe. – Stadtcasino: Zürcher Klavierquintett  
12. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Igor Markevitch. Solistin: Anna Reynolds, Mezzosopran  
13. Radio Studio: Zürcher Klarinetten-Trio. – Kirche zu St. Leonhard: Orgelabend Hannes Kästner  
14. Stadtcasino: Gewandhausorchester Leipzig. Leitung: Kurt Masur. Solist: Peter Rösel, Klavier. – Dorfsaal Riehen: Radio-Sinfonieorchester Basel  
14./16. 50 Jahre Internationale Gesellschaft für Neue Musik: Festliche Veranstaltungen  
15. Münster: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solisten. – Tituskirche: Kammermusik  
16. Wildt'sches Haus: Jaros-Quartett. – Münster: Orgelabend Eduard Müller  
18. Peterskirche: Edward H. Tarr, Trompete; Rudolf Scheidegger, Orgel. – Musikakademie-Konzert  
20. Stadtheater: Radio-Sinfonieorchester Basel. – Komödie: Premiere «Tartuffe» von Molière  
21. Kunsthalle: Konzert Phil Glass. – Musik-Akademie: Musica Helvetica  
22. Rudolf Steiner-Schule: Viola-da-Gamba-Trio  
23. Wenkenhof Riehen: Werke von J.S. Bach  
24. Pauluskirche: Thomas Furi/Heiner Kühner  
24./27. Fauteuil: Ferdi Fesl  
25. Stadtcasino: Basler Streichquartett  
27./28. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solist: Rudolf Serkin, Klavier  
28./30. Fauteuil: Milva  
30. Wenkenhof Riehen: Solisten-Ensemble Basel  
Mai: 1./13. Fauteuil: Ines Torelli  
2. Stadtcasino: Klavierrezital Arturo Benedetti Michelangeli. – Musik-Akademie: Gitarrenrezital Konrad Ragossnig. – Kunsthalle: Konzert Charlemagne Palestine

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

5. Musik-Akademie: Kammerkunst Basel  
7. Rudolf Steiner-Schule: «I Pifferi». – Stadtheater: Premiere «Die Walküre», Oper von Richard Wagner. – Margarethenkirche: Flöten- und Orgelwerke  
9. Stadtcasino: Stalder-Quintett. – Stadtcasino: Freunde alter Musik  
10. Kunsthalle: Violinrezital Laurie Anderson  
10./11. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Radu Lupu, Klavier

#### Ausstellungen und Messen

8. Apr./7. Mai. Kunstmuseum: Cézanne-Zeichnungen des Kupferstichkabinetts  
April: 15./24. MUBA, 62. Schweizer Mustermesse mit 6. Europäischer Uhren- und Schmuckmesse  
15. Apr./28. Mai. Gewerbemuseum: «Puppen»  
29. Apr./21. Mai. Kunsthalle: Staatlicher Kunstkreis des Kantons Basel-Stadt

#### Feste

- Mai/Juni. Schubert-Fest: diverse Veranstaltungen

#### Internationale Kongresse

- April: 28./29. Bernoullianum: Symposium «Fortschritte der Humangenetik»  
Mai: 1./3. Basler Chromosomen-Kolloquium

#### Sport

- April: 22./23. Dreibanden-Billard: Schweizer Meisterschaft  
Mai: 6./7. Internationales Bogenschützenturnier

#### Diverses

- April/Mai. Jeden 1. und 3. Mittwoch: «Mittwoch»-Markt auf dem Marktplatz. – Jeden 2. und 4. Mittwoch: Flohmarkt auf dem Marktplatz. – Jeden Samstag Flohmarkt auf dem Münsterplatz  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Bracque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinerasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde. Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinischen Kleinhühningen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in August bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

#### Beckenried-Klewernalp

- Mai: 7. Sternen-Boden: Marschmusikkonzert

#### Bellinzona

- Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. –

Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

### Bern

#### Konzerte und Theater

- April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer Refugiums, der Mahogany Hall, der Pflegestätte für Musikische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters  
April: Bis 24. Atelier-Theater: «Frau Warrens Gewerbe», Drama von G.B. Shaw  
13. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Armin Jordan. Solist: Henrik Crafoord, Viola  
16. Johanneskirche: Abendmusik  
18. Casino: Ungarische Nationalphilharmonie Budapest. Leitung: Janos Ferencszi. Solist: Gyula Kiss, Klavier. – Stadtheater: Premiere «Kur in Bad Wiessee» von Carl Otto Mühl (Schweizer Erstaufführung)  
21. Konservatorium: Berner Streichquartett. Solist: Peter Lukas Graf, Flöte  
24. Casino: Violinrezital Pinchas Zukerman  
Ab 26. Atelier-Theater: «Wie in einem Spinnennetz», Kriminalstück von Agatha Christie  
27./28. Casino: Symphoniekonzerte der BMG. Leitung: Günter Wand. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine  
Mai: 2. Casino: Berner Kammerorchester. – Casino: Klavierabend Maria João Pires  
6. Kursaal: Cabaret Rotstift  
7. Johanneskirche: Abendmusik  
8. Stadtheater: Premiere «Der Freischütz», Oper von C.-M. von Weber  
8./27. Zähringer: «Elagabaal» von Otto Höschler (Uraufführung)

#### Ausstellungen und Messen

- April/30. Juni. Gewerbemuseum: Brotausstellung  
April/14. Mai. Bernisches Historisches Museum: «Eskimo – Archäologie in Alaska», Forschungsergebnisse von der St. Lorenz-Insel  
April: Bis 30. Schweiz. PTT-Museum: Sonderausstellung «Kunstwerke auf Briefmarken»  
16. Casino: 7. Internationale Münzenbörse  
28. Apr./28. Mai. Kunsthalle: Niele Toroni  
29. Apr./9. Mai. Ausstellungszentrum: BEA – Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie, Handel und Kunstausstellung (Bilder, Skulpturen, Fotos)  
1. Mai/31. Aug. Schweiz. PTT-Museum: «Philatelistische Spezialsammlung Alt-Frankreich»  
4./7. Studerstein-Areal: 29. Berner Campausstellung  
8. Mai/30. Juni. Schweiz. Alpines Museum: «Alte Landkarten»

#### Feste

- April: 26./30. Kursaal: 3. Internationales Jazz-Festival  
Mai: 3./6. Bärenplatz: WWF-Fest  
Internationale Kongresse  
Mai: 9./13. Kursaal: Kartographische Dreiländer-Tagung Deutschland-Österreich-Schweiz

#### Diverses

- April/Ende Okt. Abendbeleuchtung der Altstadt  
April/Mai. Jeden Dienstag- und Samstagvormittag: Blumen-, Früchte- und Gemüsemarkt auf dem Bundes- und Bärenplatz – Fleisch- und Milchproduktmarkt in der Münsterstrasse  
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste

# Les Belles Vacances en ROMANDE SUISSE

## Au Cerf Le Sépey Hôtel Restaurant

**Le Sépey** Route Montreux-Gstaad. Altitude 1000 m  
Hôtel garni modernisé. Chambres avec bain ou douche, toilette, radio. Salon TV. Cuisine fine, faite par le patron, avec beaucoup de spécialités. Situation centrale pour excursions sur les cols. Salle pour conférences et discothèque climatisées  
Prop.: Fam. M. Zeller-Steiger, téléphone 025 6 71 94



Lacs, sommets, musées, châteaux, vignes, forêts, sentiers, pâturages, golf, pêche...

### Le Pays de Neuchâtel

vous offre sur 800 km<sup>2</sup> d'infinies variations.  
Ses hôtels, ses restaurants, ses auberges, ses bateaux, ses trains et ses routes vous attendent.  
Forfaits «Le Pays de Neuchâtel à la carte» dès Fr. 239.- pour 7 jours.

#### Renseignements:

Office neuchâtelois du tourisme, CH - 2001 Neuchâtel  
Office du tourisme de Neuchâtel et environs, CH - 2001 Neuchâtel  
Office du tourisme de La Chaux-de-Fonds, CH - 2300 La Chaux-de-Fonds



**La station d'hiver et d'été.** Centre des sports. Les hôtes de la station bénéficient de l'entrée gratuite à la patinoire, à la piscine (couverte) en hiver, aux tennis en été et au minigolf.

**Renseignements:** Office du tourisme Leysin, tél. 025 6 22 45, télex 25222



Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Bauausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

#### Beromünster

Mai: 4. Auffahrtsumritt, alter Brauch

#### Bex-les-Bains

Avril: 15. Fenalet: Soirée Echo du Boët  
29. Soirée de l'Harmonie du Chablais

#### Biel/Bienne

Avril: Stadtheater: Opern, Operetten, Schauspiele  
Avril: 12., 19. Kongresshaus: Konzerte  
14., 28., 30. Stadtheater: «Die Entführung aus dem Serail», Oper  
15. Stadtheater: «Der fidele Bauer», Operette  
16. Nordwestschweizerische Rad-Rundfahrt  
18. Stadtheater: «Die tollen Geschäfte des Ivar Kreuger»  
19., 21., 25./27., 29. Stadtheater: «Mann ist Mann», Lustspiel  
28. Apr./27. Mai. Galerie 57: Timmermahns, Bilder und Zeichnungen  
Mai: 1./16. Kongresshaus: Gemäldeausstellung  
6. Internationaler Marathon Biel  
Das ganze Jahr. Museum Schwab, Seedorf 50: Museum für Ur- und Frühgeschichte (Petinesca). – Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

#### Les Brenets

Mai: 6. Halle: Soirée scolaire

#### Brig

Avril: 29. Simplonhalle: Wett-Tanzen  
1. Mai/Ende Okt. Stockalperschluss geöffnet (ausgen. Montag)

#### Brissago

Avril/30 ott. Museo etnografico africano, Isola di Brissago: Collezione Nodari  
Maggio: 1. «Maggiolata», festa di maggio

#### Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

#### Brunnen

Avril: Ende. Ansegeln

#### Buchs SG

Avril: 28. Kirche Sax: Schubert-Abend

#### Buochs

Avril: 15. Hotel Krone: Männerchorkonzert  
18./19. Hotel Krone: Modeschau  
Mai: 7. Geführte Wanderung

#### Burgdorf

Avril: 17. Schlachtviehmarkt  
20. Casino-Theater: Uraufführung «Elagabala» von Otto Hoeschle (Studio am Montag)  
22. Konzert des Orchestervereins  
27. Casino-Theater: «Die Entführung aus dem Serail», Oper von W. A. Mozart (Städtebund-Theater)  
Mai: 4. Stadtkirche: Alte Musik auf alten Instrumenten  
5./7. Grosses Turnhallenfest  
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

#### Bürgenstock

Mai: 7. Radiowanderung

#### Champéry

Avril. Chaque dimanche, randonnée à peaux de phoque et ski en avion et hélicoptère, concours hebdomadaires de ski, curling et natation réservés aux hôtes, randonnées à skis Vallée Blanche  
Avril: 20/23. Ski: Haute Route, Verbier-Zermatt  
23/30. Ski: Haute Route des Alpes bernoises  
Mai: 4/8. Ski: Raid des «4000» valaisans  
7/17. Ski: Haute Route, Saas Fee-Chamonix

#### Château-d'Œx

Avril: 15. Rossinière: Soirée de l'Echo de Corjon  
22. Grande salle: Soirée des yodleurs  
29. Tir de Jeunesse. – Abbaye de Rossinière  
Mai: 4. Tir de l'Etivaz

#### La Chaux-de-Fonds

Avril: Jusqu'au 16. Musée des beaux-arts: Rozannes, sculpteur. – Galerie du Manoir: James Coignard  
16. Théâtre: SIM, comique  
21. Salle de musique: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Colin Davis. Soliste: Nikita Magaloff, pianiste  
22. avr./24 mai. Galerie du Manoir: Scato, peintre  
Mai: 4/8. Rallye de l'Amitié italo-suisse  
6 mai/4 juin. Musée des beaux-arts: Makowski, peintre surréaliste

Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailleur, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. – Bibliothèque communale et Bibliothèques des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

#### Chermignon

Avril: 23. Distribution du pain bénit

#### Chexbres

Avril: 20. Puidoux: Fil d'argent  
Mai: 6. Puidoux: Soirée Jeunes paroissiens

#### Chur

Avril/Okt. Stadtgarten (Grabenstrasse): Gartenschach und Mühlespiel. – Jeden Dienstag Stadtführung und Wanderung  
Avril: Bis 16. Bündner Kunstmuseum: Jochen Gerz, griechische Stücke  
13. Stadtheater: Jazzkonzert  
14. Stadtheater: Moderner Ausdruckstanz  
15., 19., 22. Stadtheater: «Weh dem, der lügt» von Grillparzer  
21. Stadtheater: Rumänische Volksmusik  
28. Studio 10: Berner Streichquartett  
28. April/7. Mai. HIGA – Handels-, Industrie- und Gewerbeausstellung  
29. Stadtheater: «Acis und Galatea». Chorkonzert mit Solisten  
Mai: 2/3. Stadtheater: «Bezahlte wird nicht» («Die Claque») – Stadtheater: «Der Lückenbüsser». – Rathaus: Floh- und Gänggellmarkt  
9. Stadtheater: «Der Traum eines lächerlichen Menschen» (Novalis-Bühne Stuttgart). – Rathaus: Jörg Ewald Dähler, Cembalo  
10. Klibühni Schnidzumft: Kindertheater-Wettbewerb  
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthau: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaus: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Kutschenfahrten

#### Cologny

Avril/fin déc. Bibliotheca Bodmeriana: «Les débuts de l'imprimerie» et «Récits de voyages», manuscrits, autographes, dessins, objets d'art

#### Coppet

Avril/oct. Château (appartement du Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)





## HOTEL ROCHAT

*Alkoholfreies  
Restaurant  
Tea Room*

Petersgraben 23, 4051 Basel  
Telefon (061) 25 81 40 · Postcheck 40-953  
Geschäftsführung: Robert H. Wohlfahrt

Das neu renovierte Hotel im Zentrum der Altstadt. Absolut ruhige Lage mit eigenem Parkplatz. Vis-à-vis Universität und Kantonsplatz. Vom Bahnhof Tram Nr. 7 bis Schiffhänge.

Einzelzimmer von Fr. 28.– bis Fr. 42.–,  
Doppelzimmer von Fr. 48.– bis Fr. 66.–,  
Dreibettzimmer von Fr. 60.– bis Fr. 84.–.

Kinder bis 14 Jahren gratis. Bankett und Kongresssäle bis zu 300 Personen

### Cressier NE

Mai: 5/7. Fête du Vin nouveau

### Davos

April: Bis 16. Kunsteisbahn in Betrieb. – «Weisse Wochen» – Ski- und Langlaufpauschalen  
16. SC Davos: Clubmeisterschaften alpin  
22. Kongresshaus: Unterhaltungsabend  
Mai: Anf./Mitte. Eröffnung der Forellenfischerei  
6. Kongresshaus: Theater- und Tanzabend

### Delémont

28. avr./27 mai. Halle d'expositions: 2e exposition «Sports et Loisirs»  
Mai: 5. Cyclisme: Arrivée du Tour de Romandie

### Les Diablerets

Avril: 14, 21. Soirées annuelles de l'Instrumentale  
29. Concert du Chœur mixte  
Mai: 6. Concert du Chœur mixte

### Dielsdorf

April: 30. Zürcher Schwingertag

### Dietikon

Anf. Mai. Schweizer Kammerballett

### Disentis

April. Gästeskirennen, Langlaufrennen, Tagesskitouren. – Konzerte usw.  
Bis 15. Sonderskiwochen  
30. Apr./6. Mai. Tenniswoche für Anfänger

### Effretikon

Mitte Apr. Schweizer Kammerballett

### Einsiedeln

April: Bis 20. Dorfzentrum: Gemäldeausstellung Eugen Roth  
29. Dorfzentrum: Unterhaltungsabend der Hudi 17  
Mai: 6. Dorfzentrum: Orchesterkonzert

### Emmental

April: 8./23. Kulturmühle Lützelflüh: Ausstellung «Wand-Debutanten»  
10./14. Kulturmühle Lützelflüh: Kurs «Totales Theater» für Fortgeschrittene  
15. Kulturmühle Lützelflüh: Debut-Konzert Steffi Ramseier, Philippe Micol, Rahel Inniger  
29. Kulturmühle Lützelflüh: Vernissage GSAMBA, Sektion Bern (Surrealismus)  
30. Wasen: Emmentalisches Schwingfest  
Mai: 1. Ref. Kirche, Langnau: Alte Musik auf alten Instrumenten  
5./7. Zäziwil: Grosses Turnhallenfest

### Engelberg

Mai: 7. Muttertagskonzert. – Grafenort-Chilbi

### Erstfeld

April: 14./16., 21./23., 28./30. Kranzkegel  
22./23., 29. Fahnenweihschüssen  
28. Konzert der Musikgesellschaft

Mai: 5/7. Kranzkegel  
7. Singsonntag

### Estavayer-le-Lac

Avril: 16. Voile: Régates d'ouverture  
22/23. Championnats internes de yachting léger

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

### Fiesch

April. Bergsteigerschule: Kombinierte Winter-Skiwochen

### Flumserberge

April: 14. Kinderskirennen mit Kinderball  
15. Nachtskifahren

### Frauenfeld

27. Apr./2. Mai. Grosse Allmend: 2. Thurgauer Frühjahrmesse  
Mai: 2. Casino: «Biedermann und die Brandstiften» von Max Frisch (Schauspielhaus Zürich)  
6./7. Pferdesportage  
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

### Fribourg/Freiburg

Avril: Jusqu'au 23. Musée d'art et d'histoire: Ugo Cleis (1903–1976), œuvre gravé

Avril: 13. Aula der Universität: Gewandhaus-Orchester Leipzig.

Leitung: Kurt Masur

15/16. Aula de l'Université: Ballets du Conservatoire

18. Aula de l'Université: SIM, comique. – Theater am Stalden: «König Ubu» von Jarry

21. Temple de Fribourg: «Maîtrise de Bulle»

22/23. Aula de l'Université: «Requiem», de Verdi. Chœur de la Cathédrale

23. Temple de Fribourg: Orchestre des Jeunes. Direction: T. Kapsopoulos.

Soliste: J.-P. Dumas, hautbois

29. Aula de l'Université: Chorale de la Police

Mai: 4/7. Journées suisses de cinéma amateur

4/10. Cabaret Chaud 7: Récitals Guy Sansonnens

8. Capitole: «Madame de Sade», de Yukio Mishima (Prothée)

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin).

– Musée „art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

Genève

Concerts et théâtres

Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff

Avril: Jusqu'au 15. «Douze face à moi», de J. Probst

11. Victoria-Hall: Récital de piano Martha Argerich. – Conservatoire: Récital François Courvoisier

11/15. Théâtre Pitoëff: «King Richard III» by W. Shakespeare (Stage-Production)

11/22. Comédie: «Candide ou l'Optimisme», de Voltaire

13/14. Grand-Théâtre: «Iphigénie en Tauride», de Gluck

14. Victoria-Hall: Récital SIM

14/15. Salle Musica Antiqua: Trio de Munich

15. Victoria-Hall: Harmonie nautique

16. Conservatoire: Solistes de Genève

18. Conservatoire: Récital Bela Siki. – Eglise Christ-Roi, Pt-Lancy: Œuvres célèbres du XVIIIe siècle (L. Vaucher/F. Gisel)

19. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Colin Davos. Soliste: Nikita Magaloff, pianiste

20. Victoria-Hall: Orchestre de la Philharmonie nationale hongroise, Budapest. Direction: Janos Ferencsik. Soliste: Gyula Kiss, pianiste. – Conservatoire: Récital Colin Tilney, clavecin

22/23. Salle des fêtes du Lignon: Coupe romande de l'accordéon

23. Conservatoire: Concert Rousseau

24. Victoria-Hall: Récital de piano Rudolf Serkin

25. avr./6 mai. Théâtre de Carouge: «Prométhée enchaîné», d'Eschyle

26. Studio E. Ansermet: Concert OSR. – Eglise cath. chrétienne, Gd-Lancy: Récital de piano Serge de Los Cobos

27. avr./17 juin. Nouveau Théâtre de poche: «Love», de Shisgal

28. Victoria-Hall: Musique municipale de la Ville de Genève. – Conservatoire: Récital Jean Fonda, piano

30. avr., 2, 4, 6, 9 mai. Grand-Théâtre: «Nabucco», opéra de Verdi

Mai: 3. Victoria-Hall: OSR. Direction: Jean Meylan

9/13. Comédie: «Madame de Sade», de Yukio Mishima

10. Grand-Théâtre: Récital Théo Adam. – Studio Ansermet: OSR. Direction: Jean Fournet

Expositions

Avr./déc. Musée d'art et d'histoire: Céramique islamique, collections genevoises

Avr./31 oct. Musée d'histoire des sciences: «L'héliochromie – invention genevoise»

Avr./20 août. Musée Ariana: «L'enfant et ses jeux»

Avr./21 mai. Musée d'art et d'histoire: Dessins et pastels de Jean Huber dit l'Ancien (1721–1786). – Musée de l'horlogerie: Montres genevoises de 1600 à 1800, collection d'un amateur bâlois

Avril: Musée d'art et d'histoire: H. R. Huber, peintures jaunes 1975–1977

Jusqu'au 16. Cabinet des Estampes: «Dieux et héros», gravures du XVIe siècle à thème mythologique. – Palais des Expositions: «Loisirs 78», 1er Salon international des loisirs

Jusqu'au 25. Musée Athénée: J.-P. Mouchet

21 avr./28 mai. Cabinet des Estampes: Kurt Seligmann

22 avr./28 mai. Musée Rath: 500 ans d'imprimerie à Genève

27 avr./7 mai. Palais des Expositions: Salon de l'ameublement et de la décoration intérieure

Congrès internationaux

Avril: 27/30. Colloque international sur l'histoire de l'imprimerie

Sports

Avril: 29/30. Badminton: Tournoi international

Divers

Mai: 5/7. Vogue de Vernier

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Musée de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle. – Cologny: Bibliotheca Bodmeriana

Glarus

Mai: 7. Landsgemeinde

Goldau

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grandson

Toute l'année. Château de Grandson

Grindelwald

April 22., 29./30. Kongress-Saal: Theater der Trachtengruppe

29./30. Tennis: Eröffnungsturnier

Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

Güttingen

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

Hasliberg

April: 15./16. Geführte Skihochtour

16. Frühjahrsskirennen SC Haslital: Riesenslalom

23. Ski: Schweizerische Sporthändler-Meisterschaften: Riesenslalom

Haute-Nendaz

Avril: 15. Aproz: Echo du Mont

### Hemberg

April: 23. Evang. Kirche: Musik aus dem alten England

### Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

### Hitzkirch

April: 22. Aula Lehrerseminar: Studentenmusik Einsiedeln. Leitung: Pater Roman Bannwart

### Hünigen

April: Bis 30. Schloss: Kunstaussstellung Simon Fuhrer

### Interlaken

April/28. Mai. Geführte Hochgebirgstouren.

April: Eröffnung der Drachenflugschule

8. Apr./5. Mai. Tantra-Galerie: Indische Tantras

15. Aula: Frühjahrskonzert der Musikgesellschaft

16., 30. Golf: Tiger und Rabbit, Preis der Bürgergemeinde Unterseen

22. Apr./14. Mai. Galerie Höheweg 20: Heinz Häslar/Ernst Ramseier, Holzschnitte, Ölbilder

30. Kirche Unterseen: Chorkonzert

Mai: Eröffnung der Schaukäserei, Centralstr. 3

3. Marktgasse: Maierenmarkt

6/7. Surfing-Regatta

6/31. Tantra-Galerie: Eugen Bänziger, Aquarelle/Radierungen

Kreuzlingen

Mai: 7. Sporthalle Egelsee: Tischtennis-Finalrunde Schweizer Cup

Kriens

April: Bis 23. Kunstkeller: Cathrin Flückiger, Plastikstratifikation und Pastell

Mai: 1./28. Kunstkeller: Bruder Xaver, Kleinplastiken; Pia Schelbert, Wandteppiche

10. Kunstkeller: William Dickenson, Barock-Traversflöte; Masako Hirao, Viola da gamba

Le Landeron

22. avr./28 mai. Galerie E. + F. Schneider: André Evard, peintures, gravures, aquarelles

Langenthal

April: 15. Stadttheater: «Der Vogelhändler», Operette von Carl Zeller

18. Stadttheater: «Frau Warrens Gewerbe», Drama von G.-B. Shaw

20. Hotel Bären: Klavierkonzert

22. Stadttheater: «Mass für Mass», Schauspiel von William Shakespeare

27. Ref. Kirche: Musik nach Feierabend

29. Stadttheater: «Die tätowierte Rose», Schauspiel von Tennessee Williams

Mai: 2. Stadttheater: «Polenblut», Operette von Oskar Nedbal

6/7. Beim Güterbahnhof SBB: Modellautorenrennen

7. Ref. Kirche: Kirchenchöre Olten und Langenthal. – Markthalle: Windhundausstellung

Lausanne

Concerts et théâtres

Avril: 11/15, 18/22, 27/29. Théâtre de Vidy: «Les anarchistes dans le Jura», de Frank Jotterand et Pierre Koralnik (Centre dramatique de Lausanne)

13. Théâtre municipal: Récital Sim. – Aula des Bergières: Classes de virtuosité du Conservatoire

14. Lycéum-Club: Lucy Wattenhofer, cantatrice; Monique Muller-Rosset, pianiste

16. Théâtre de Beaulieu: Chœur Bach

19. Théâtre de Beaulieu: Orchestre de la Philharmonie nationale hongroise, Budapest. Direction: Janos Ferencsik. Soliste: Gyula Kiss, pianiste

20. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Colin Davis. Soliste: Nikita Magaloff, piano

22. Théâtre municipal: «Nos folles années», de J. Metehen (Saison lyrique)

21. Eglise Notre-Dame: Musique de chambre

27. 29. Théâtre municipal: «Coups de Roulis», d'André Messager (Saison lyrique)

28. Lycéum-Club: Erika Bill, cantatrice; Eva Brunisholz, claveciniste

Mai: 3. Salle de spectacles, Crissier: Quatuor avec piano



4. 6. Théâtre municipal: «La belle Hélène», de J. Offenbach (Saison lyrique)  
 5. mai/3 juillet. Théâtre de Beaulieu: 23e Festival international de Lausanne  
 5. Théâtre de Beaulieu: Ballet de Stuttgart  
 6. Salle de spectacles, Crissier: Récital Pascal Auberson  
 8. Théâtre de Beaulieu: Récital Arturo Benedetti Michelangeli, pianiste

**Expositions**  
 7. avr./21. mai. Musée cantonal des beaux-arts: Rétrospective G. Buchet  
 22/23. Palais de Beaulieu: Exposition internationale et Bourse aux minéraux et fossiles  
 Mai: 1er/31. Forum de l'Hôtel-de-Ville: «Bronzes romains de Suisse»  
 3/15. Palais de Beaulieu: KID 78, 2e Salon international de l'enfance et de la jeunesse

**Congrès internationaux**  
 Mai: 5e Colloque international sur les bronzes romains  
 8/14. Université: Colloque international sur les bronzes antiques

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'ancien Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association du Vieux-Lausanne). – Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. – Musée des arts décoratifs. – Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux  
 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

**Lenk i. S.**  
 Mai: 5. Konzert Hans-Martin Linde/Konrad Ragosnig

**Lenzburg**  
 April/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgen. Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstscherensarbeiten und

Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

**Lenzerheide-Valbella**  
 April: Bis 22. Pauschalskiwochen

**Leukerbad**  
 April: 15. Jahreskonzert der Musikgesellschaft  
 Mai: 4./14. Kegel: Gemmi-Cup

**Leysin**  
 Mai: 6/7. Volleyball: 5e Tournoi international

**Liechtenstein**  
 April: 12. Theater am Kirchplatz, Schaan: «Ja, natürlich»  
 15. Gemeindesaal Triesen: Kirchenkonzert  
 17. Theater am Kirchplatz, Schaan: «Weh dem, der lügt», Lustspiel  
 18/19. Schaan: Circus Knie  
 22. Gemeindesaal Mauren: Kirchenkonzert  
 Ab 28. Schaaner-Saal: Ausstellung der Hans-Seidel-Stiftung  
 28/30. Theater am Kirchplatz, Schaan: «Der zerbrochene Krug»  
 28. Apr./10. Juni. Theater am Kirchplatz, Schaan/Vaduzer-Saal: Bayern-Festival  
 29. Pfarrkirche Schaan: Regensburger Domspatzen. – Gemeindesaal Triesen: Chorkonzert  
 30. Schellenberg: Kirchenchor  
 Mai: 4. Sportplatz Triesen: Junioren-C-Turnier  
 6. Gemeindesaal Triesen: Harmoniemusik  
 6/7. Burgruine Schellenberg: Trachtenfest

**Locarno**  
 April/Okt. Museo Arp im Castello Visconti: Kunstausstellungen  
 April/Juni. «Concerti di Locarno 1978»  
 April. Aufführungen der Theatergemeinschaft Tessin  
 18. Kirche San Francesco: I Solisti Veneti  
 19. Teatro-Kursaal: «Bezaubernde Julia» von Somerset Maugham  
 24. Sala Sopracenerina: Concerto del maestro Othmar Nussio  
 27. Sala Sopracenerina: Trio de Lausanne  
 29. Apr./7. Mai. Schweizer Meisterschaft der Kleinkaliber-Schützen  
 Mai: 3/15. ESPO-Locarno: Handels-, Industrie- und Gewerbeausstellung

10. Teatro-Kursaal: «Die tätowierte Rose» von Tennessee Williams. – Klavierrezital Christa Romer

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule

**Le Locle**  
 Avril: Jusqu'au 16. Musée des beaux-arts: L'ermite, portrait d'une œuvre (de «l'atelier rêvé» aux ateliers multiples)  
 23. Temple français: Concert d'orgue

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du temps: Collections des automates Maurice Sandoz, etc. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre cloclou XIXe siècle

**Lourtier**  
 Avril: 23. Fête patronale: Distribution de pain bénit et de vin – productions de chants, fifres et tambours, etc.

**Lugano**  
 Concerts et théâtres  
 Avril: 11/12. Théâtre Apollo-Kursaal: «Cyrano de Bergerac»  
 14. Palais des congrès: Cabaret Walter Roderer  
 15. Palais de congrès: Orchestra Conservatorio di Milano  
 18/19. Théâtre Apollo-Kursaal: «L'uomo, la bestia, la virtù» di Pirandello  
 22. Palais des congrès: Salzburger Mozarteum-Orchester  
 24. Auditorio RSI: Musique de chambre  
 Mai/sept. Concerts du matin au Parc municipal  
 Mai: 2. Palais des Congrès: Concert de jazz Dizzy Gillespie  
 6. Palais Aranno: Concert «Ars et Musica»  
 8. Auditorio RSI: Musique de chambre

**Expositions**  
 Avril/mai. Villa Ciani (Parc municipal): Artistes tessinois – Collection Milich, Langenhager, Messina. – Pinacothèque Villa Favorita, Castagnola: ouverte ve, sa, di  
 Avril: Jusqu'au 30. Villa Malpensata: Porcelaines et maioliques autrichiennes d'hier et d'aujourd'hui

Mai: 6/7. Padiglione Conza: 10e Exposition internationale et bourse de minéraux 6/31. Villa Malpensata: Hans Erni

**Sports**  
 Avril: 16, 22/23, 30. Golf: Coupe Nocc, Coupe Hôtel Commodore, Coupe Cristallo  
 22, 29. Basket: Matches de championnat suisse LNA  
 Mai: 1er, 7. Golf: Coupe Cristallo, Coupe du Lac  
 7. Ecurie Roby, Taverne: Concours hippique cantonal  
 Mai/Oct. «Vacances Hobby» et «Lugano sur mesure» (arrangements forfaitaires)

**Divers**  
 Avril: 22/23. Palais des congrès: Tournoi de bridge  
 Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variété, dancing, boule

**Luzern**  
 Konzerte und Theater  
 April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel und des Kleintheaters  
 April: 14., 23., 28. Stadttheater: Oper «Fortunata»  
 15. Lukaskirche: Abendmusik  
 16. Kunsthaus: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solist: Olivier Eisenmann, Orgel. – Casino: Matinee-Konzert  
 20. Kursaal: Neues Zürcher Streichquartett  
 25. Hofkirche: «Musica lucernensis»  
 27. Kunsthaus: Festival Strings Lucerne. – Stadttheater: «Optimistische Tragödie», Schauspiel von Wsewolod Wischnewski  
 29. Hotel Union: Chorkonzert  
 Mai: 4. Stadttheater: Oper «Fortunata»  
 7. Casino: Matinee-Konzert. – Matthäuskirche: Orgelabend Theodor Käser

**Ausstellungen**  
 April/Sept. Shopping-Center Schönbühl: «Hofbrückenbilder»  
 April: Bis 14. Kornschütte: «Euvre-Ausstellung Hans B. Wieland»  
 Bis 23. Kunstmuseum: André Thomkins  
 Bis 30. Verkehrshaus: «125 Jahre Telegraf in der Schweiz»

# Graubünden

## für Hobby-Ferien

Auskunft und Prospekte sind beim Verkehrsverein für Graubünden, Ottostrasse 6, 7001 Chur, oder bei den lokalen Verkehrsvereinen erhältlich.



Curling, Engadin-Skimarathon, Eisplatz, Langlauf, Sommerskifahren Schlittelbahn 1,5 km

**Auskunft: Kurverein Silvaplana**  
 Tel. 082 481 51, Telex 74855



1014 m, 1 Autostunde von St. Moritz

Das Bündner Tal mit dem Klima des Südens. Hervorragendes Wandergebiet in herrlicher Berglandschaft.

Wanderwochen: 3. bis 11. Juni 1978  
 2. bis 10. September 1978

Schwimmen, Rudern, Fischen, Segeln, Tennis, Vita-Parcours, Konzerte, Führungen.  
 Preiswerte Hotels – Pensionen – Ferienwohnungen.

Prospekte: Verkehrsverein,  
 7742 Poschiavo, Tel. 082 5 05 71



**MODERN, VIELSEITIG,  
 IDEAL  
 FÜR SOMMERFERIEN  
 MAXIMAL**



Auskunft und Prospekte: Ihr Reisebüro oder Verkehrsverein Davos, Postfach 198, 7270 Davos Platz.



1720 m  
 im Herzen des Oberengadins

**Der Familienkurort  
 mit Atmosphäre**

Verlangen Sie den Spezialprospekt  
 beim Verkehrsverein, 7503 Samedan,  
 Telefon 082 6 54 32



1800 m ü.M. Engadiner Wanderparadies

**Auskunft und Prospekte durch:  
 Kur- und Verkehrsverein, 7504 Pontresina  
 Tel. 082 6 64 88, Telex 74495**



**Für erlebnisreiche Sommerferien  
 im Zentrum des Engadins**

Preisgünstige Pauschalwochen mit Wandern, Golf, Fischen, Reiten oder Sommerskifahren. Tenniskurse in kleinen Gruppen.

**Auskunft und Prospekte:  
 Verkehrsverein  
 7505 Celerina, Tel. 082 339 66**

13. April/18. Mai. Shopping-Center  
Schönbrühl: «Markt und Handel im alten  
Luzern»  
14. April/12. Mai. Zentralbibliothek: «Luzern  
in Wort und Bild»  
Mai/Sept. Verkehrshaus: «150 Jahre Saurer  
– 70 Jahre Dieselmotor»  
Mai: 3./31. Kornschütte: Samuel Buri  
7. Mai/11. Juni. Kunstmuseum: Vito  
Acconci  
10./31. Bahnhofplatz: «Plakatspiegel»  
(Luzerner Plakate)

#### Feste und Folklore

April: 18. 800 Jahre Stadt Luzern: Offizieller  
Beginn des Jubiläumsjahres  
22. Beginn des Gründungsfestes (Elsass  
– Folklore und Kleinkunst)  
23. Offizieller Tag mit Umzug  
Internationale Kongresse  
Mai: 3./6. Krug-Reisen  
4./7. Hotel National: Atlas Match Company

#### Sport

April: 29. Golf: Stableford C-Competition  
29./30. Internationaler Volksmarsch  
Mai: 6./7. Luzerner und nationales  
Volleyball-Turnier  
7. Golf: Buchecker Prize

#### Diverses

April/2. Okt. Kosmorama: «800 Jahre  
Luzern», Tonbildschau  
April: Bis 26. Planetarium: «26000 Jahre  
... später»  
17./25. Konservatorium: Meisterkurse für  
Violine. Leitung: Wolfgang  
Schneiderhan  
27. Apr./22. Sept. Planetarium: «Von  
Ptolemäus zu Einstein – der Wandel  
unseres Weltbildes seit 1178»,  
Tonbildschau  
Mai: 4./7. Allmend: Grosses  
Jugend-Zeltlager

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer  
Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und  
europäische Malerei. – Landhaus  
Tribsen: Richard-Wagner-Museum.  
– Schweizerisches Museum für Brot  
und Gebäck, Rigi. 28. – Landhaus  
Utenberg: Schweizerisches Trachten-  
und Heimatmuseum, Akkordeonmuseum  
(Ostern bis Ende Oktober). –  
Glöschergarten beim Löwendenkmal  
(Naturdenkmal aus der Eiszeit) und  
Heimatmuseum. – Verkehrshaus der  
Schweiz – Europas grösstes und  
modernstes Verkehrsmuseum mit  
Planetarium und Kosmorama (täglich  
geöffnet)

#### Martigny

Avril/fin oct. Fouilles archéologiques  
gallo-romaines – travaux de restauration  
en cours – Visite permanente de la  
promenade archéologique des Morasses  
– Musée gallo-romain cantonal en  
construction

Avril: 14. JM: Récital Monique Fessler  
20. Cabaret-Théâtre: Denis Wetterwald  
21. JM: Soirée de Lieder  
22 avr./4 juin. Manoir: Exposition «La  
Lithographie»  
28. JM: Musique de chambre  
Mai: 4. Cabaret-Théâtre: Cathérine Derain  
Toute l'année. Hôtel de Ville: Exposition des  
principales trouvailles archéologiques  
d'Octodur

#### Meiringen-Hasliberg

April: 16. Frühjahrsskirennen SC Haslital  
23. Ski: Schweizerische  
Sporthändler-Meisterschaften

#### Melchsee-Frutt

April. Wöchentlich Fackelabfahrten

#### Monthey

Mai: 6./7. Fête cantonale des fifres, tambours  
et clairons

#### Montreux

13 avril/13 mai. Galerie Picpus: Roberto  
Bort, peintures  
Avril: 18/22. Théâtre du Vieux-Quartier:  
«Comment harponner le requin»  
25/28. International Direct Marketing and  
Mail Order Symposium  
Mai: 4/7. Congrès des Eglises adventistes  
6/13. 18e Concours international  
d'émissions de variétés à la télévision:  
«La Rose d'or de Montreux»  
7. 1re Course pédestre internationale  
Montreux–Les Paccots. – Clarens: Giron  
de chant. – Jaman: Concours du Ski  
d'or  
Toute l'année. Casino. – Château de Chillon

#### Morges

Avr./30 nov. Musée militaire vaudois:  
«Insignes, grades et distinctions des  
soldats et officiers suisses arborés au  
cours des siècles»  
Avril: 11. Temple: Concert d'orgue Lionel  
Rogg  
15 avr./15 mai. Parc de l'Indépendance: Fête  
de la Tulipe (200000 fleurs)  
16. Cyclisme: Course pour débutants  
19 avr./1er mai. Château: «Florales au  
château»  
29 avr./7 mai. Casino: MORGEXPO  
30 avr./21 mai. Musée Alexis Forel:  
«Synchronismes du D' Oscar Forel»  
Mai: 2. Château: Vente des plantes de  
l'exposition florale  
7. Rallye et défilé d'anciennes voitures  
Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier  
du XVIe au XVIIe siècle, gravures,  
verrerie, porcelaines, poupées et jouets  
(ouvert les après-midi, sauf le lundi).  
– Château de Morges: Musée militaire  
vaudois

#### Morgins

Avril: 18. Soirée du Chœur mixte

#### Moutier

Avril: 20. Collégiale St-Germain: Concert  
de la SOB, avec soliste  
Mai: 5. Chantemerle: Trio  
Wyss-Zimanski-Stocker

#### Münchenbuchsee

Mai: 7. Ref. Kirche: Alte Musik auf alten  
Instrumenten

#### Münchenwiler (Schloss)

April: Bis 15. Ferienkurse «Ganzheitliche  
Kreativitätsschulung bei Kindern» und  
«Einfache Drucktechniken»  
23./29. Ferienkurs «Im Dienste der  
Gemeinde»  
30. Apr./6. Mai. Atem- und  
Entspannungswoche für Frauen

#### Mürren

April. Helikopter-Skiing

#### Muttenz

April: 17. Mittenza-Saal: Ensemble  
instrumental «La Folliä», Mulhouse

#### Näfels

April/31. Okt. Landesmuseum Näfels  
(Freulerpalast): Täglich geöffnet (ausser  
Montag)

#### Neuchâtel

Avr./13 mai. Galerie Ditesheim: Estève,  
lithographies et aquarelles  
Avril: Jusqu'au 30. Musée d'art et d'histoire:  
Henri Marcacci, peintures  
7 avr./7 mai. Musée d'art et d'histoire:  
René de Bosset, peintures  
14 avr./5 mai. Galerie du Calumet, Serrières:  
Bernabé/Z. Rageth, peintures  
14 avr./14 mai. Galerie 2016, Hauterive:  
Frédéric Bouche, dessins et lithographies

15. Temple du Bas/Salle de musique:  
Spectacle SIM  
15/16. St-Blaise: Motocross international  
16. Temple d'Auvornier: Concert d'orgue  
Mady Bébert  
19/22. CCN: Récitals Jean Sommer,  
chansons  
21. Temple du Bas/Salle de musique: Récital  
d'orgue G.-H. Pantillon  
23. Lycéum-Club: Béatrice Mathez, flûtiste;  
Walter Feybll, guitariste  
26. Temple du Bas/Salle de musique:  
Orchestre de chambre de Neuchâtel.  
Soliste: Luc Devos, pianiste  
26 avr./7 mai. 15e «Printemps musical de  
Neuchâtel»  
28. Château de Boudry: Ensemble Camerata  
de Lucerne  
29. CCN: Denis Wetterwald, chansons  
30. Aula du Mail: Chœur Da Camera. –  
Casino de la Rotonde: Bourse aux  
timbres  
Mai: 2. Hôtel de Ville: Trio à cordes de  
Vienne  
3/27. Galerie CCN: R. Jeannotat, gravures  
sur bois  
4/7. Régates à voile  
5. Hôtel DuPeyrou: Ensemble baroque de  
Besançon  
7. Collégiale: Bernard Soustrot, trompette;  
Esther Sialm, orgue  
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le  
premier dimanche de chaque mois):  
Démonstration des automates  
Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie.  
– Musée d'histoire naturelle. – Musée  
d'archéologie

#### Nyon

9. avr./mai. Maison du Léman: Salles  
scientifiques. Collection Hermanjat  
(peinture)  
Avril: 13/15, 20/22. Aula du Collège: «Les  
sept contre Thèbes»  
22. Salle communale: Soirée annuelle de  
«La Concorde»  
29. Salle communale: Soirée annuelle de  
«La Poya»  
Mai: 6. Aula du Collège: Gary Burton  
Quartet  
9. Aula du Collège: Théâtre pour enfants  
Toute l'année. Château de Nyon: Musée  
historique et des porcelaines (fermé le  
lundi et le dimanche matin). – Maison  
du Léman: Navigation à voile, à vapeur  
et à moteur, pêche, faune et flore.  
Climat et géographie. F.A. Forel,  
limnologue. – Collection Abraham  
Hermanjat (peintures)

#### Oberengstringen

Mai: 9. «Die Claque», Baden: «Bezahlt wird  
nicht»

#### Olten

April: 12. «Charly's Tante» mit Walter  
Roderer  
15. Frühjahrskonzert der Stadtmusik  
30. Stadttheater Luzern: «Der Barbier von  
Sevilla»  
Mai: 1. Stadttheater Luzern: «Polenblut»

#### Orbe

Avril: Jusqu'au 30. Exposition de photos  
Claude Durussel/Serge Goy  
14/15. Théâtre des Jeunes: «Tango», de  
Slamowir Mrosek  
29. «Duodenum», folk contemporain

#### Pfäffikon ZH

April: 16. Ornithologische Exkursion  
29. Ref. Kirchgemeindehaus: Puppentheater  
Martin Spühler  
Mai: 4. Fussball: Internationales  
Seniorenturnier  
7. Bahnhofplatz: Muttertagskonzert  
9. Seestrasse: Maimarkt

#### Pontresina

April: Bis 16. Pauschalskiwochen  
16. Diavolezza-Frühjahrsskirennen

#### Rapperswil

April/Okt. Knie's Kinderzoo  
April: Bis 15. Galerie Seestrasse: Alviani  
Gutello  
Bis 20. Schloss: Jubiläumsausstellung «175  
Jahre Dynastie Knie»  
14., 21., 28. Hauptplatz: Markt  
15. Turnhalle Burgerau: Tischtennismatch  
22. Aula ITR: Technikum-Stiftungsfeier  
22. Apr./20. Mai. Galerie Seestrasse: Vivarelli  
Carlo  
23. Schloss: Liederabend Kathrin Graf,  
Sopran. Am Flügel: Rainer Boesch  
29. Rittersaal Schloss: Gustav Pollak/Martin  
Heiniger, Kabarett und Lieder

30. Kantonale Kunstturner-  
Nachwuchswettkämpfe  
Mai: 5. Hauptplatz: Markt  
Das ganze Jahr. Schloss: Neues  
Polen-Museum. – Heimatmuseum. –  
Alpamare. – Seedamm-Kulturzentrum

#### Rheinfelden

April: 15. Bahnhof: Eröffnung des  
Radwanderwegs  
16. Ref. Kirche: Orgelkonzert. – Eröffnung  
des Kurbrunnens  
21./22. Bahnhofsaal: Grosses Bierfest  
22. Kapuzinerkirche: Ballett für Kinder. –  
Handball-Ausscheidungsturnier  
22., 29. Exkursionen «Naturerlebnisse»  
28. Apr./1. Mai. Turnhalleplatz: Puppenbühne  
30. Martinskirche: Kirchenkonzert  
Mai: 5. Kurbrunnen: Kunstausstellung-  
Vernissage  
6./7. Reithalle: Jungtierschau  
7. Kurbrunnen: Morgenkonzert. –  
Jodelkonzerte im Freien. – Ref.  
Kirche: Orgelabend

#### Rigi

Mai: 1/5. Hostellerie, Rigi Kaltbad:  
Autogenes Training

#### Romanshorn

April: 22. Reckholderturnhalle/Hotel Bodan:  
Internationale Karate-Schweizer-  
Meisterschaften  
Das ganze Jahr. Zoogarten mit  
Raubtierschau. – Flohmarkt (Fr, Sa)

#### Romont

Avril: 28/30. 27e Fête des musiques  
glânoises  
Mai: 3/7. Comptoir de Romont

#### Rorschach

April: Heimatmuseum: Ausstellung  
F. Zingg/Stambach/VV. Egli  
18./30. Wanderausstellung «175 Jahre  
Kanton St. Gallen»  
29. April/7. Mai. Internationale  
Modellisenbahn-Ausstellung

#### Rorschacherberg (Schloss Wartensee)

Mai: 3/4. Schlossfest  
6./7. Tagung «Für Witwen mit Kindern»

#### Saas Fee

April: 16. Spengler-Jugend-Skipcup:  
Riesenslalom

#### Sarnen

April: 30. Landsgemeinde

#### Savognin

April: 22. Unterhaltungsabend

#### Schaffhausen

April: 13./16., 27./30. Schiessen:  
Gruppenmeisterschaft  
14. Stadttheater: Militärkonzert  
17. Stadttheater: Pantomime von Weltruf  
18. Altstadt: Frühlingsmarkt  
20./21. Stadttheater: Cabaret Rotstift  
21. Theater im Posthof: «Blutsband» von  
A. Fugard (Stadttheater Chur). – Zentrum  
St. Konrad:  
Haderslev-Musikgesellschaft/  
Knabenmusik Schaffhausen. – Aula  
Kantonsschule: Liederabend Willi  
Spitz/Rita Wolfensberger  
22. Turnhalle Löhningen:  
Haderslev-Musikgesellschaft/  
Knabenmusik Schaffhausen  
22./23. Birch: Verbandsschiessen 300 und  
50 m  
24./25. Stadttheater: «Alle Reichtümer der  
Welt» von Eugene O'Neill  
24. Apr./7. Mai. Schwarzwaldwoche der Pro  
City  
25. Münster: Kantonsschul-Kammerchor  
28. Stadttheater: Stadtorchester Winterthur.  
Leitung: Milan David. Solistin: Clara  
Wirz, Alt  
29. Stadttheater: Jazzkonzert. – Theater  
im Posthof: «Elagabal» von Otto  
Höschle (Studio am Montag, Bern)  
Mai: 2. Stadttheater: Ballett  
4. Stein am Rhein: Kantonalen  
Kunstturnertag  
6. Schaffhauser Orientierungslauf  
6./7. Beringen: SRB-Volksradtour  
8./9. Stadttheater: «Biedermann und die  
Brandstifter» von Max Frisch  
9. Hallau: Leichtathletikmeeting

#### Schwyz

April: 15., 21./22., 28./29. Ibach, Pfarrheim:  
«Die Guete» von Leonid Sorin (Bühne 66)  
28. Casino: Frühlingskonzert der Feldmusik



Badenerstrasse 357  
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381  
Unentgeltliche Telefonverbindung ab  
Hotel-Informationsanlage Zürich HB  
Das Haus der gehobenen Mittelklasse  
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,  
Telefon, Dusche und Privattoilette  
Einzelzimmer Fr. 55.– bis 60.–,  
Doppelzimmer Fr. 80.– bis 100.–  
inkl. Bedienung und amerikanischen  
Frühstücks  
Gediegener Aufenthaltsraum  
Täglich frische Meeresspezialitäten im  
Restaurant  
Grosser Parkplatz, Garage gratis  
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



28./29. Steinen, Mehrzweckhalle:  
Frühlingsfest  
30. Muotathal: Kantonales Schwingfest  
Anf. Mai. Interkantonaler Auto-Slalom  
Mai: 3., 5./6. Ibach, Pfarrheim: «Die Guete»  
(Bühne 66)  
6. 21. Schwyzerischer Geländelauf  
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:  
Sammlung der Bundesbriefe und Banner  
der alten Eidgenossenschaft

#### Seon

April: 30. Ref. Kirche: «Johannes-Passion»  
von J.S. Bach. Leitung: Ernst R. Wyser.  
Solisten

#### Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de  
dégustation des vins valaisans. – Hôtel  
de Ville: Musée R. M. Rilke

#### Sils i. E.

April: Bis 20. Brevetkurs für Schweizerische  
Skiinstruktoren

#### Silvaplana

April: 11./18. Frühlingsskiwoche Corvatsch

#### Sion

Avril/mai. Majorie: Collection de l'Etat,  
tableaux  
Avril: Grange-à-l'Evêque: Exposition  
Haissheiner  
18. Matze: SIM, comique  
20/22. Petitthéâtre: «La double inconstance»  
de Marivaux (Théâtre de la Lisière, Paris)  
21/22. Matze: «La Guinguette», show  
musical  
Mai: Grange-à-l'Evêque: Exposition  
Quadranti  
Déb. mai. Aula: Orchestre de chambre de  
Sion  
Toute l'année. Musée de Valère:  
Archéologie, histoire et folklore du  
Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390.  
Musée de la Majorie: Beaux-arts,  
collections cantonales. Maison  
Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques  
de Malacridis 1505. –  
Grange-à-l'Evêque: Musée  
archéologique du Valais. – Galerie des  
Châteaux: Peintres naïfs yougoslaves

#### Solothurn

April. Stadttheater: Opern, Operetten,  
Schauspiele  
Bis 16. Städt. Museum: Gottfried  
Röthlisberger  
Mai: 4/25. Berufsschulhaus: Franco  
Mazzoni, Gemälde  
6. Gr. Konzertsaal: Jubiläumskonzert Brass  
Band Lommiswil  
9. St. Ursen-Kathedrale: Edw. H. Tarr,  
Trompete/Barocktrompete; Bruno  
Eberhard, Orgel  
Das ganze Jahr. Städtisches Museum:  
Kunstsammlung (Madonna von Holbein,  
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,  
neue Schweizer Kunst). Historisches  
Museum Schloss Blumenstein:  
Permanente Ausstellung «Volkkultur  
des solothurnischen Patriziers im  
18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus  
(Waffensammlung Schweiz)

#### Spiez

Apr./Okt. Museum im Schloss, romanische  
Kirche, Schlosspark: geöffnet  
April: 22./23. General-Guisan-  
Jubiläumsmarsch  
22. Apr./Mitte Okt. Segelstation geöffnet  
Anf. Mai. Niedersimmentalches  
Jodlertreffen

#### Ste-Croix/Les Rasses

Avril: 29. Stand: Bal du Ski-Club  
Mai: 6. Vente paroisse protestante

#### St. Gallen

Konzerte und Theater  
April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters:  
Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett  
April: 13. Tonhalle: Klavierabend Christa  
Romer  
21. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:  
Kurt Brass. Solist: Werner Bärtschi,  
Klavier  
28. Tonhalle: Süddeutsches  
Kammerorchester Pforzheim

#### Ausstellungen und Messen

April: Bis 20. Foyer Stadttheater:  
Gemäldeausstellung KIS (Karl  
J. Schaufelberger)  
Bis 30. Stiftsbibliothek: Chroniken aus  
Mittelalter und Neuzeit, Handschriften  
und Drucke des 9.–18. Jh.  
21. Apr./4. Mai. Foyer Stadttheater:  
Gemäldeausstellung Felix Keller  
29. Apr./7. Mai. 2. St. Galler Frühlingsmesse  
und Jahrmärkte  
Mai: 5./29. Foyer Stadttheater:  
Gemäldeausstellung Hermann Fitzi  
Internationale Kongresse und Kurse  
April: 10./21. Rosenbergstr. 16: Schweiz.  
Schule für Photogrammetrie-Operateure  
19./20. HSG: «Planung und Gestaltung von  
Rechtsgeschäften»  
Mai: 5./7. Internationaler Kongress der  
Zauberer  
8./10. 8. Internationales  
Management-Gespräch

#### Sport

April: 16. Nationaler Orientierungslauf  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im  
Monat: Führungen im Botanischen  
Garten. – Industrie- und  
Gewerbemuseum: Ausstellung der  
Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und  
Stickereien). – Historisches Museum  
im Stadtpark. – Museum im  
Kirchhoferhaus (Silbersammlung  
Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum).  
– Stiftsbibliothek: Seltene  
Handschriften. – Jeden Mittwoch:  
Textilbörse im Restaurant Dufour. –  
Marktgasse 23: Spieldosenkabinett

#### St-Imier

Avril: Jusqu'au 16. Passage central:  
Exposition de minéraux  
23. Collégiale: Société d'Orchestre de  
Bienne. Soliste: Roberto Michelucci

#### St. Moritz

April: Bis 15. Laudinella: Kurswoche für  
Klavier  
Bis 22. Langlauf- und Skiwanderwoche. –  
St. Moritzer Skiführer  
25./29. Französische Skilehrer-  
Meisterschaften  
1. Mai/Sept. Internationales  
Höhentrainings- und Wettkampfszentrum  
Mai: 1./31. Jugendreitwochen

#### Stans

April: 30. Landsgemeinde

#### Sursee

April: 20. Warenmarkt  
21. Rathaus: Kleintheater «Sust-Höck»  
26./27. Zirkus Nock

#### Tafers

Das ganze Jahr. Senseler Heimatmuseum:  
Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh.  
und ländliches Handwerk früherer Zeiten  
(Di, Sa, So)

#### Teufen AR

Mai: 7. Singsaal Nieder-teufen: Walter  
Haefeli, Violoncello; Francis Engel,  
Klavier

#### Thun

April/Okt. Schloss: Historisches Museum  
täglich geöffnet  
April: Bis 23. Thunerhof: «Thun zeigt Kunst  
aus dem Jura»  
23. Aula Schönauschaus: «Mann ist  
Mann» von Bertolt Brecht  
Mai. Innenstadt: Thuner Jahr- und Viehmarkt  
Das ganze Jahr. Kunstsammlung Thunerhof:  
Wechselausstellungen

#### Trogen

April: 30. Landsgemeinde

#### Turtmann

April: 23. Pferdesegnung vor der Kirche

#### Unterhünenberg

22. Apr./15. Mai. Galerie Art-Club «Zollweid»:  
«Das freie Schaffen»  
(ASG-Zentralschweiz)

#### Uster

April: 29. Stadthof:  
Liederkränz-Jubiläumskonzert  
30. Volks- und Feuerwehrmarsch  
Mai: 1. Näiker Chibi  
4. Stadion Buchholz:  
Limmthal-Meisterschaften  
6. Stadthofplatz: Flohmarkt

#### Valle de Joux

Avril: 15. Le Lieu: Soirée et bal Société de  
musique  
22. L'Abbaye: Soirée et bal Chœur mixte  
30. Le Sentier: Chorale Orient et jurassienne  
Mai: 6. Les Charbonnières: Soirée et bal de  
la Jeunesse locale

#### Vallorbe

Avril/1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine:  
Visites guidées

#### Vevey

Avril: Jusqu'au 23. Galerie Arts et Lettres:  
Exposition de prestige  
21. Théâtre: Duo Michel Beroff/Ulf  
Hoelscher  
27. Hôtel de Famille: Séance d'échange  
philatélique  
28. avr./14. mai. Galerie Arts et Lettres: Emile  
Chambon  
Mai/oct. Visites aux caveaux des vigneronns  
Mai: 5./6. Théâtre du Château, La  
Tour-de-Peilz: Groupe Brumaire  
5/21. Chardonne: Exposition Marcelle  
Campiche  
7. Galerie du Conseil: Quatuor Genet. –  
Hôtel de Famille: Bourse philatélique  
8. Théâtre: Récital Radu Lupu, pianiste

#### Villeneuve

Mai: 6/7. Marche européenne de l'Amitié

#### Visp

April: 26. Aprilmarkt  
Mai: 7. Zunftschüssen

#### Waldenburg

April: 30. Geführte Wanderung

#### Walchwil

April: 16. Radiowanderung

#### Weggis

April: Bis 23. Galerie am See: Dany  
Steinemann  
28. Apr./21. Mai. Galerie am See: Konstanse  
Margetts-Pollak, Ronald-John Margetts  
1. Mai/30. Sept. Täglich Kurkonzerte. –  
Sonntags Frühschoppenkonzerte  
(Ländler)  
4. Geführte Panorama-Wanderung. –  
Fussball: Dorfturnier  
5. Quai: Ernst Poensgenchor

#### Weinfelden

April: 14. Kongresszentrum Thurgauerhof:  
«Barfuss im Park» von Neil Simon  
26. Kongresszentrum Thurgauerhof:  
Transsilvanische Volksmusik

#### Wetzikon

April: 28., 30. Aula der Kantonsschule:  
Kammerorchester Zürcher Oberland.  
Leitung: René Müller. Solisten: Frank  
Gassmann, Violine; Wolf Saupe,  
Violoncello

#### Wiedlisbach

29. Apr./28. Mai. Ausstellung «Vom  
traditionellen Handwerk zur modernen  
Kunst – die Wolle»

#### Wil

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof:  
Täglich geöffnet (ausser Dienstag)

#### Wildhaus

April: Bis 15. Langlaufwochen- und  
Ski-Wochenpauschalen

#### Willisau

April: 15. Hotel Mohren: Jodlerabend  
22./23. Hirsem: Pistolen-Gruppenschüssen  
29. Leichtathletikmeeting. – Hotel Mohren:  
Männerchorkonzert  
30. Hallen-Korballturnier, Damen  
Mai: 3. Hotel Mohren: Turnerabend  
6. Hi-Blut-Kapelle: Abendmusik. – Hotel  
Mohren: Männerchorkonzert

#### Winterthur

Konzerte und Theater  
April: Stadttheater: Opern, Operetten,  
Schauspiele, Ballett  
12. Stadthausaal: Liederabend Charlotte  
Lehmann, Sopran; Kurt Huber, Tenor.  
Am Flügel: Pierre Sarbach  
15. Stadttheater: «Der Lückenbüsser»  
17./18. Stadttheater: «Frühlings Erwachen»  
Tragödie von Frank Wedekind  
19. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung:  
Mario Venzago. Solisten: Hedy Felchlin,  
Violine; Alberto Klinko und Ernest  
Hiltbrand, Hörner  
21. Kellertheater: Folkclub  
22. Kellertheater: «The happy people»  
(Action Theatre London). –  
Stadthausaal: Chorkonzert «150 Jahre  
Stadtsängerverein». Leitung: Christian  
Leemann. Solisten  
23. Kirchengemeindehaus Liebesstrasse:  
Orchester Reto Parolari  
24./26. Stadttheater: «Der Werbeoffizier»  
Komödie von George Farquhar  
26. Stadtkirche: Symphoniekonzert. Leitung:  
Milan Horvat. Solisten: Clara Wirz, Alt  
27./28. Stadttheater: «Medea», Tragödie  
von Euripides  
29. Kellertheater: «Das alte Consort»  
30. Stiftung Oskar Reinhart: Bläserensemble  
Janos Meszaros  
Mai: 3. Stadthausaal: Winterthurer  
Streichquartett. Solist: Alfred Ehrismann,  
Klavier  
5. Stadttheater: «Alle Reichtümer der Welt»  
von E. O'Neill. – Kellertheater: Folkclub  
6. Kellertheater: Leopoldo Garcia/Antonio  
Valero  
7. Stadthausaal: Symphoniekonzert.  
Leitung: Fritz Rieger. Solist: Paul Otto  
Splett, Violine  
10. Stadthausaal: Symphoniekonzert.  
Leitung: Fritz Rieger. Solist: Hansheinz  
Schneeberger, Violine

#### Ausstellungen

April: Kunstmuseum: 3. Biennale der  
Schweizer Kunst. – Gewerbemuseum:  
Kunsthandwerk aus China und Japan  
Bis 29. Kunsthalle im Waaghaus: Martin  
Ziegelmüller

**Empfehlens  
werte  
Bahnhof  
buffets**

**BAHNHOF  
BUFFET  
BERN**  
FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

Gemütlich verweilen  
Gutes Bier  
Geprüftes Essen  
Edle Weine



**Buffet SBB Visp VS**

Tel. 028 623 06  
Bruno Zenklusen

**Wo wird allabendlich mit  
Feuer und Flamme flambiert?  
Wo ist das Gastlokal  
wohltuend klimatisiert?**

Rognons de veau «Manon Lescaut»  
pro Person Fr. 19.50

**Im Restaurant  
ALFRED ESCHER STUBE.  
BAHNHOFBUFFET ZÜRICH HB**



# Kunsthandel Museen und Antiquitäten

## Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten:  
Di–So 10–18 Uhr  
Do auch 20–22 Uhr  
Mo geschlossen

4. März bis 9. April 1978  
«Und wie ein Garten  
ist das Land zu schauen»  
Ausstellung aus Anlass  
der Zürcher Blumenschau 1978



## Liechtensteinische Kunstsammlungen

FL-9490 Vaduz, Städtle 37

### Öffnungszeiten:

1. April bis 31. Okt.  
10.00–12.00; 13.30–17.30 täglich  
1. Nov. bis 31. März  
10.00–12.00; 14.00–17.30, Montag geschl.  
Gruppen wenn möglich bitte vorher anmelden:  
Liechtensteinische Kunstsammlungen,  
FL-9490 Vaduz, Städtle 37, Tel. 075 22341. –  
Konservator: Dr. Georg Malin

Peter Paul Rubens, 1577–1640  
Bildnis eines Mädchens

## Museen der Stadt St. Gallen

Institutionen der Ortsbürgergemeinde

### Historisches Museum, Museumsstrasse 50

Das bedeutendste Museum seiner Art in der Ostschweiz mit prähistorischer Abteilung

### Museum für Völkerkunde im gleichen Haus

Museum im Kirchhoferhaus, Museumsstrasse 27  
Gemäldegalerie, Silbersammlung und Münzkabinett  
Ausser Montag täglich von 10–12 Uhr und 14–16 Uhr geöffnet.  
Eintritt Fr. 2.–, Mittwoch, Samstag, Sonntag frei



Edouard Manet.  
«Au café», 1878

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h. c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u. a.) – Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne

## Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz»  
Haldenstrasse 95  
8400 Winterthur  
Tel. 052 234121

geöffnet  
täglich 10–16 Uhr,  
Montag geschlossen

Mai: Ab 5. Kunsthalle im Waaghaus: Gladys Richter

### Diverses

April: Bis 15. Winterthurer Ferienprogramme  
Mai: 6./15. Teuchelweiherwiese:  
Schaustellerwoche  
7. Neumarkt: Jodlersonntag

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

### Yverdon

Avril: 15/30. Salle d'exposition, Hôtel de Ville: Willy Wolf, huiles  
18. Théâtre municipal: «Vu du Pont», d'Arthur Miller (Théâtre Les Trois Coups)  
21. Casino-Théâtre: «Tribute to Duke Ellington»  
25. Théâtre municipal: «L'enlèvement au Sérail», opéra de W.A. Mozart (Opéra de Bienne)

### Zermatt

April: Bis 14. Wedelskikurs  
Bis 15. Galerie Taugwalder: «Echo vom Matterhorn – Matterhorn Show»  
16. April/20. Mai. Zermatter Skihochtourerwochen

### Zug

April/Juni. Hobbyferien: Tennis – Wandern – Radfahren  
8. April/15. Mai. Kunsthau: August Babberger, Heinrich Danioth  
13. Casino: Stadtorchester Zug. Leitung: Peter M. Garst. Solist: Charles Dobler, Klavier  
17. Casino: «Mass für Mass», Schauspiel von William Shakespeare (Stadttheater Luzern)  
29. Casino: «Weh dem, der lügt», Komödie von Franz Grillparzer (Bühne 64 Zürich)  
30. Casino: Henriette Barbé, Cembalo; Peter Lukas Graf, Querflöte  
Mai: 6. Ref. Kirche: Jugendchöre. Leitung: Ernst R. Wyser

### Zuz

April: 15. «Saireda Engiadinaisa»  
30. Dorfplatz: Posaunenchor  
Mai: 6. Turnhalle: Kongress Zeugen Jehovas

### Zürich

#### Konzerte und Theater

April/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42  
April: 11., 13., 15., 27. Kongresshaus: Jazzkonzerte  
12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Gabor Ötvös. Solisten: Anton Fietz, Violine; Claude Starck, Cello  
13. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Bruno-Leonardo Gelber  
14. Tonhalle: Camerata Zürich mit Instrumentalsolisten. Leitung: Rätö Tschupp  
Ab 14. Bühne Bucheggplatz: «Ein Duft von Blumen» von James Saunders  
15. Tonhalle: Gewandhaus-Orchester Leipzig  
16. Tonhalle: Michael Studer, Klavier; Gert Westphal, Sprecher  
18./19. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Kyrrill Kondrashin. Solist: Misha Dichter, Klavier  
20. Tonhalle: Zürcher Bläseroktett  
21. Tonhalle: Ungarische Nationalphilharmonie Budapest. Leitung: Janos Ferencsik. Solist: Gyula Kiss, Klavier  
22. Oper: Premiere «La Cenerentola»  
23. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten. – Tonhalle: Violinrezital Pinchas Zukerman  
24. Stadthaus: Podiumskonzert  
25. Orgelabend Erich Kästner  
26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Kyrrill Kondrashin. Solist: Kyung-Wha Chung, Violine  
28. Theater 11, Oerlikon: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten

29. Kongresshaus: Rumänisches Volksmusik-Orchester

30. Tonhalle: Jubiläumskonzert der Konzertgesellschaft

Mai: 3. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Gerd Albrecht. Solist: Radu Lupu, Klavier

4. Tonhalle: Klavierabend Arturo Benedetti Michelangeli

5. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Mark Kaplan, Violine

7. Tonhalle: Klavierabend Paul Badura-Skoda. – Tonhalle: «Die Kammermusiker, Zürich». Solisten: Annette Weisbrod, Klavier; Jakob Hefti, Horn

9./10. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Jean-François Monnard. Solistin: Szuzsanna Sirokay, Klavier

#### Ausstellungen und Messen

April/9. Juli. Wohnmuseum: «Buurefeufi und Flotterhose», die Zürcher Landtracht im Bilde

April/28. Mai. Archäologische Sammlung der Universität: Sonderausstellung «Geschenk des Nils», ägyptische Kunstwerke aus Schweizer Besitz

April: Kunsthau: Rolf Iseli. – Kunsthau: Picasso, 156 graphische Blätter

Bis 16. April. Haus zum Rechberg, Hirschengraben 40: «Das Musikleben in Zürich zwischen 1765 und 1812»

Bis 22. April. Paulus-Akademie, Witikon: Josef Nauer, Reliefs und Plastiken

Bis 23. April. Kunstgewerbemuseum: «Der Schweizer Film 1955–1975». – Kunstgewerbemuseum: «Forschungsreise ins Paradies – Entwicklungslinien im neuen Schweizer Film 1954–1977»

Bis 30. Museum Bellerive: «Aus Ziegenhaar und Reispapier», textile Reliefs und Soft-Zeichnungen von Ritzl und Peter Jacobi. – Zunftthaus zur Meisen: «Hungertücher aus der Schweiz»

16./18. Züsä: Modexpo I/78, Internationale Messe für Damenbekleidung (nur für Fachbesucher)

Mai: 4./11. Züsä: 18. Europa-Möbelmesse (nur für Fachbesucher)

#### Feste und Folklore

April: 16./17. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingsfest. 16.4. Kinderumzug; 17.4. Umzug der Zünfte und Verbrennen des «Böggg»

#### Internationale Kongresse und Kurse

10./11. ETH: «Moderne Entscheidungstechniken»

10./12. Kongress über Fernwirkung und Prozesssteuerung in der Gas- und Wasserversorgung

12./14. Hotel International: Internationale Steuer-Planung

13. Holiday Inn, Regensburg: «Zukunft durch Flexibilität»

17./20. ETH: Unternehmensspiel «Sinto Markt»

18./21. Gottlieb Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Gestaltung und Durchführung des Unterrichts

Mai: 4./6. Hotel Atlantis: Union internationale des Industries graphiques et de reproduction

4./7. Albisgütli: Europatreffen des Klubs langer Menschen

10./13. Kongresshaus: International Bond Dealer Congress

Sport  
April: 15./16. Internationale Ruderregatta  
23. Motorrad: Trial-SM-Lauf  
29./30. Dreibanden-Billard: Final Mannschafts-Cup

30. Zürcher Waffelauf. – Rad: «Zürli-Metzgete», Weltcup-Strassenrennen

Diverses  
April: Albisgütli. Jeden Samstag Flohmarkt. – Zoo: Jeden Sonntag Führungen  
27. Apr./31. Mai. Bellevue: Circus Knie  
29. Tessiner Markt  
Mai: Ab 6. Bürkliplatz: Jeden Samstag Flohmarkt

Zweisimmen  
April: 22. 750 Jahre Zweisimmen: Oratorium «Messias» von G. F. Händel

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux